**Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!** 

**Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!** 

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaavah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं

SREEMADH BHAAGAWATHAM MOOLAM (ORIGINAL)

॥ षष्ठस्कन्धः ॥

SHASHTTASKANDDHAH (CANTO SIX)

॥ द्वितीयोऽध्यायः - २॥

#### **DHVITHEEYOADDHYAAYAH (CHAPTER TWO)**

AjaamilOpaakhyaanam [Ajaamila Moksham – Yemadhootha VishnuDhoothaa Samvaadham (Continuation of The Story of Ajaamila [Salvation of Ajaamila – Conversation Between the Messengers of Yema and Associates of Lord Vishnu])

[In this chapter, we can read the details of the conversation between Vishnudhoothaas and Yemadhoothaas. Initially, Vishnudhoothaas ridicules the ignorance of Ddharmma, meaning the moral and religious

righteousness, by the messengers of Ddharmma Raaja. It is truly an indirect or even direct insult to Yema Ddharmma Raaja. The duty of Yema is to ensure maintenance of Ddharmma in the universe and to punish appropriately the violators who do not maintain their religiously righteous duties and responsibilities. Every sinner has a way to correct or rectify or repent for their crime or violation. But it was total ignorance on the part of the messengers as well as their Master, Yema, not to have adequate knowledge about the value and the power of "Naaraayana sound", which can wash off and remove all the effects of all the sins. Here, Ajaamila at the time of death called out Naaraayana without thinking of anything else other than Naaraayana in his mind, whether it was meant for Bhagawaan Naaraayana or Vishnu or his own son does not matter. By that one call of Naaraayana destroyed the effects of all the sinful and evil activities he had committed not only in this life but even in all his past lives. The chapter will conclude with a note that those who read or listen carefully and devotionally the story of Ajaamila would be able to remove and destroy all the sinful and evil activities they have committed in their lives. Please continue to read for details....]

श्रीशुक उवाच

#### SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

एवं ते भगवद्दूता यमदूताभिभाषितम् । उपधार्याथ तान् राजन् प्रत्याहुर्नयकोविदाः ॥ १॥

1

Evam the Bhagawadhdhoothaa Yemadhoothaabhibhaashitham Upaddhaaryaattha thaan Raajan prethyaahurnnayakovidhaah.

The Vishnudhoothaas or Vishnu Paarshadhaas are the smartest and most sophisticated and learned experts in logical arguments and explanations of any subject. After listening to the statements of Yemadhoothaas, the Vishnu Paarshadhaas replied:

विष्णुदूता ऊचुः

# VishnuDhoothaa Oochuh (Vishnu Paarshadhaas or Associates of Lord Vishnu Bhagawaan Said):

अहो कष्टं धर्मदृशामधर्मः स्पृशते सभाम् । यत्रादण्ड्येष्वपापेषु दण्डो यैधियते वृथा ॥ २॥

2

Aho kashtam! Ddharmmadhrisaamaddharmmah sprisathe sabhaam Yethraadhendyeshvapaapeshu dhendo yaieddhriyathe vritthaa.

Oh, how pitiable! Even in the court of Ddharmma, who is supposed to maintain everything very religiously and righteously, what irreligious and impious things and activities are going on and prevailing. This should not be allowed. Only the evil and sinful are to be punished by Yemaddharmmaraaja. Here what we see is that those in charge of maintaining religious principles are needlessly punishing the sinless unpunishable person.

प्रजानां पितरो ये च शास्तारः साधवः समाः । यदि स्यात्तेषु वैषम्यं कं यान्ति शरणं प्रजाः ॥ ३॥

3

Prejaanaam pitharo ye cha saasthaarah saaddhavah samaah Yedhi syaaththeshu vaishamyam kam yaanthi saranam prejaah.

A king or a responsible government official must protect and ensure all the welfare of the subjects of the country with love and affection just like how a father takes care of his children. It is their responsibility to see to it that the subjects do not deviate from the path of religious principles. They should ensure that virtuous and religious subjects are always happy and comfortable by providing all facilities required. It is the responsibility of Ddharmma Raaja and his messengers to facilitate smooth and uninterrupted life without any troubles and punishments for virtuous and religious people. Instead of that if the Yemadhoothaas start punishing and troubling the religious and pious people like this then what is the safety and protection for them? Where can they find a haven?

# यद्यदाचरति श्रेयानितरस्तत्तदीहते । स यत्प्रमाणं कुरुते लोकस्तदनुवर्तते ॥ ४॥

4

Yedhyedhaacharathi sreyaanitharasthaththadheehathe Sa yethpremaanam kuruthe lokasthadhanuvarththathe.

The mass will follow the leader considering that the activities and principles established by the leader are examples to be followed by them. They imitate the behavior of the leader. The leaders are examples for their followers.

यस्याङ्के शिर आधाय लोकः स्वपिति निर्वृतः। स्वयं धर्ममधर्मं वा न हि वेद यथा पशः॥ ५॥

5

Yesyaanke sira aaddhaaya lokah svapithi nirvrithah Svayam ddharmmamaddharmmam vaa na hi Vedha yetthaa pasuh.

The public or citizens of this universe are not aware of what is Ddharmma or religious and pious and what is Addharmma or irreligious and impious. They are like animals without having discretionary knowledge and power and intelligence. They blindly follow the leaders without distinguishing what is right and what is wrong. The ignorant citizens put their heads on the laps of their master or leader and sleep like animals.

स कथं न्यर्पितात्मानं कृतमैत्रमचेतनम् । विस्रम्भणीयो भूतानां सघृणो द्रोग्धुमर्हति ॥ ६॥

6

Sa kattham nyerppithaathmaanam krithamaithramachethanam Visrembhaneeyo bhoothaanaam saghrino dhrogdhddhumarhathi.

The citizens without having discretionary power and intelligence consider their leader as their friend and protector and live faithfully by dedicating soul and heart at their mercy and protection. If a leader is kind hearted and compassionate and deserves to be the object of faith by his followers, then how can he kill or punish the foolish follower who has fully surrendered to him in good faith and friendship?

## अयं हि कृतनिर्वेशो जन्मकोट्यंहसामपि। यद्याजहार विवशो नाम स्वस्त्ययनं हरेः॥ ७॥

7

Ayam hi krithanirvveso jenmakotyamhasaamapi Yedhvyaajahaara vivaso naama svasthyayanam Hareh.

This Braahmana has washed off all the sins he has accumulated in crores of births in the past by repentance and cleansed himself to be the purest and most pious. Because when he was in the death-bed in a very helpless condition by chanting aloud the divinest of "Naaraayana" Manthra. [Though Ajaamila was calling his favorite son Naaraayana, though unknowingly, he was calling out the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan by the name of Aadhi Naaraayana. That is sufficient to cleanse any number of sins and evils.]

एतेनैव ह्यघोनोऽस्य कृतं स्यादघनिष्कृतम् । यदा नारायणायेति जगाद चतुरक्षरम् ॥ ८॥

8

Ethenaiva hyaghonyoasya kritham syaadhaghanishkritham Yedhaa Naaraayanaayethi jegaadha chathuraksharam.

It is enough just to utter one time the four letters of "Naa Raa Ya Na" to destroy and remove all the sins. In this case, as he added the word to "come" he has become eligible, or he deserved to attain Moksha or salvation also. [Here Ajaamila was calling his son, Naaraayana to come.]

स्तेनः सुरापो मित्रध्रुग् ब्रह्महा गुरुतल्पगः । स्त्रीराजपितृगोहन्ता ये च पातकिनोऽपरे ॥ ९॥ Sthena suraapo mithraddhrug brahmahaa guruthalpagah Sthreerraajapithrugohanthaa ye cha paathakinoapare.

## सर्वेषामप्यघवतामिदमेव सुनिष्कृतम् । नामव्याहरणं विष्णोर्यतस्तद्विषया मतिः ॥ १०॥

10

Sarvveshaamapyaghavathaamidhameva sunishkritham Naamavyaaharanam Vishnoryethasthadhvishayaa mathih.

By chanting or reciting the names of Lord Sri Hari or Aadhi Naaraayana who is Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan with full faith, belief and devotion is certainly enough to wash off any types of sinful actions like, stealing, robbing, cheating, drinking, hurting friends, having illicit relation with the wife of preceptor or teacher, killing father or animals or Brahmins or any other despicable and unpardonable evil actions.

न निष्कृतैरुदितैर्ब्रह्मवादिभि-स्तथा विशुद्ध्यत्यघवान् व्रतादिभिः। यथा हरेर्नामपदैरुदाहृतै-स्तदुत्तमश्लोकगुणोपलम्भकम्॥ ११॥

11

Na nishkrithairudhithairbrahmavaadhibhi-Sthatthaa visudhddhyathyaghavaan vrathaadhibhih Yetthaa Harernnaamapadhairudhaahrithai-Sthadhuththamaslokagunopalembhakam.

There is nothing, including austerities and penance strictly according to Vedhic stipulations or any other virtuous actions, which is capable to erase and remove the reactions of sinful actions like chanting the glorious names of Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. By reciting the names of Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, it is not only that the reactions of sinful actions would be eradicated in its entirety but also the person who

recites the glorious names of Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan would be purified and liberated from the material world with transcendental realization as it is the supreme most devotional service to Him.

> नैकान्तिकं तद्धि कृतेऽपि निष्कृते मनः पुनर्धाविति चेदसत्पथे। तत्कर्मनिर्हारमभीप्सतां हरे-र्गुणानुवादः खलु सत्त्वभावनः॥ १२॥

> > 12

Naikaanthikam thadhddhi kritheapi nishkrithe Manah punarddhaavathi chedhasathpatthe Thathkarmmanirhaaramabheepsathaam Harer-Gunaanuvaadhah khalu saththvabhaavanah.

Even after repentance if One's mind is inclined to engage in the same type of sinful activities then that person's mind is not pure. But by chanting the glorious names of Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan the mind can attain the ultimate purity. Once the mind has attained ultimate purity then it will never have any inclination to perform any sinful activities.

अथैनं मापनयत कृताशेषाघनिष्कृतम् । यदसौ भगवन्नाम म्रियमाणः समग्रहीत ॥ १३॥

13

Atthainam maapanayatha krithaaseshaaghanishkritham Yedhasau Bhagawannaama mriyamaanah samagraheeth.

At the time of death this Ajaamila Braahmana had helplessly chanted or called aloud the name of Naaraayana. He called it in full faith and concentration in Naaraayana. His mind was not thinking of anything else other than Naaraayana at the time when he was calling that name. Therefore, all his sins have completely been washed off and he has been freed from the miseries attached to material life. Therefore, do not take him

to the abode of Ddharmma Raaja to punish him with hellish conditions. [It does not matter whether he was calling his son Naaraayana or Bhagawaan Lord Naaraayana.]

साङ्केत्यं पारिहास्यं वा स्तोभं हेलनमेव वा । वैकुण्ठनामग्रहणमशेषाघहरं विदुः ॥ १४॥

14

Saankethyam parihaasyam vaa sthobham helanameva vaa Vaikunttanaamaagranamaseshaaghaharam vidhuh.

The Pundits or learned Scholars of Vedhic scriptures have accepted that chanting the name of Naaraayana or Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, either jokingly or directly or indirectly or negligently or for completion of musical entertainment or casually or intentionally, is sufficient to erase all the effects and reactions of all sinful actions.

पतितः स्खलितो भग्नः सन्दष्टस्तप्त आहतः । हरिरित्यवशेनाह पुमान् नार्हति यातनाम् ॥ १५॥

15

Pathitha skhalitho bhagnah sandhashtasthaptha aahathah Haririthyavasenaaha pumaanaarhathi yaathanaam.

If a person chants the name of Naaraayana or Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan just one time and dies because of an accident or misfortune or falling and slipping while travelling and breaking the bones or bitten by a serpent or being afflicted by incurable disease or injured by weapon, he would immediately be absolved from going to hell even if he was sinful.

गुरूणां च लघूनां च गुरूणि च लघूनि च। प्रायश्चित्तानि पापानां ज्ञात्वोक्तानि महर्षिभिः॥ १६॥ Guroonaam cha leghoonaam cha gurooni cha leghooni cha Praayaschiththaani paapaanaam jnjaathvokthaani maharshibhih.

Hey Kaaladhoothaas! Renowned Philosophical and Religious and Political scholars and authorities like Yaajnjavalkya, Manu, etc. have very clearly ascertained and defined appropriate atonements or repentance and punishments for small and big sinful crimes after comparing each of them in accordance with the gravity of the crime.

तैस्तान्यघानि पूयन्ते तपोदानजपादिभिः। नाधर्मजं तद्धृदयं तदपीशाङ्घ्रिसेवया॥ १७॥

17

Thaisthaanyaghaani pooyanthe thapodhaanjepaadhibhih Naaddharmmajam thadhddhrithayam thadhapeesaangghrisevayaa.

By appropriate atonement of penance or by charities to Brahmins and poor needy people or by austerities the relevant sinful actions may be absolved the mind would not be purified and would not be freed from the interest of engaging in sinful activities. Whereas, by offering devotional services at the lotus feet of Naaraayana by chanting the glorious names of Naaraayana or Lord Hari or Lord Aadhi Naaraayana who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, the mind and heart will be completely purified and sanctified and freed from the interest of engaging in sinful activities.

अज्ञानादथवा ज्ञानादुत्तमश्लोकनाम यत् । सङ्कीर्तितमघं पुंसो दहेदेधो यथानलः ॥ १८॥

18

Ajnjaanadhatthavaa jnjaanaadhUththamaslokanaama yetha Sankeerththithamagham pumso dhehadheddho yetthaanalah.

Just like how the fire burns dry grass into ashes instantaneously, if One clearly and carefully recites the divine name of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari who is Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri

Maha Vishnu Bhagawaan, weather knowingly or unknowingly or intentionally or unintentionally, would burn out and destroy all the sins instantaneously.

## यथागदं वीर्यतममुपयुक्तं यदृच्छया। अजानतोऽप्यात्मगुणं कुर्यान्मन्त्रोऽप्युदाहृतः॥ १९॥

19

Yetthaagedham veeryathamamupayuktham yedhrichcchayaa Ajaanathopyaathmagunam kuryaanmanthroapyudhaahrithah.

If a patient takes a medicine or somebody forces him to take the medicine with or without knowing the effectiveness and potency of it, it will cure the disease. That means it is not the understanding of patient about the effectiveness and potency of the medicine that cures the disease. The medicine has its own inherent quality and potency will be revealed automatically and it will act by itself irrespective of the awareness of the patient or in other words the awareness of the patient is not at all a criterion for its activation and effectiveness. Similarly, the divine Manthra of "Naaraayana" has the inherent potential quality to destroy all the sins irrespective of the reciter's intention, purpose, awareness and other factors.

#### श्रीशुक उवाच

### SreeSuka Uvaacha (Sri Suka Brahmarshi Said):

त एवं सुविनिर्णीय धर्मं भागवतं नृप । तं याम्यपाशान्निर्मुच्य विप्रं मृत्योरमूमुचन् ॥ २०॥

20

Tha evam suvinirnneeya ddharmmam Bhaagawatham nripa, Tham yaamyapaasaannirmmuchya vipram mrithyoramoomuchan.

Thus, the Vishnu Paarshadhaas explained the greatness, nobility and divinity of reciting the names and glories of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari who is Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, logically with evidencing examples. Thereafter,

they untied or released Ajaamila, the old Braahmana from Yema Paasa and saved from the clutches of death. [That means Vishnu Paarshadhaas brought Ajaamila back to life.]

इति प्रत्युदिता याम्या दूता यात्वा यमान्तिके । यमराज्ञे यथा सर्वमाचचक्षुररिन्दम ॥ २१॥

21

Ithi prethyudhithaa Yaamyaa dhoothaa yaathvaa Yemaanthike Yemaraajnje yetthaa sarvvamaachachakshurarindhama.

Thus, the Vishnudhoothaas obstructed Yemadhoothaas from executing the orders of their master Yemaddharmmaraaja went back to the abode of their master and explained all what happened with Ajaamila.

द्विजः पाशाद्विनिर्मुक्तो गतभीः प्रकृतिं गतः । ववन्दे शिरसा विष्णोः किङ्करान् दर्शनोत्सवः ॥ २२॥

22

Dhvijah paasaadhvinirmmuktho gethabheeh prekrithim gethah Vavandhe sirasaa Vishnoh kinkaraan dhersanothsavah.

When Ajaamila was released from the knots of Kaala Paasa he was very relieved and became fearless. And he could see divine Vishnu Paarshadhaas in front of him who can be seen only by the purest and divinest devotees of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari who is Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Ajaamila was very happy and comfortable and peaceful. He offered obeisance by bowing down his head and prostrating them.

तं विवक्षुमभिप्रेत्य महापुरुषकिङ्कराः । सहसा पश्यतस्तस्य तत्रान्तर्दधिरेऽनघ ॥ २३॥ Tham vivakshumabhiprethya mahaapurushakinkaraah Sahasaa pasyathasthasya thathraanthardhdheddhireanagha.

The Vishnu Paarshadhaas understood that Ajaamila wanted to speak to them. Knowing that they disappeared immediately.

अजामिलोऽप्यथाकर्ण्य दूतानां यमकृष्णयोः । धर्मं भागवतं शुद्धं त्रैविद्यं च गुणाश्रयम् ॥ २४॥

24

Ajaamiloapyatthaakarnya dhoothaanaam YemaKrishnayoh Ddharmmam Bhaagawatham sudhddham thraividhyam cha gunaasrayam.

भक्तिमान् भगवत्याशु माहात्म्यश्रवणाद्धरेः । अनुतापो महानासीत्स्मरतोऽश्भमात्मनः ॥ २५॥

25

Bhakthimaan Bhagawathyaasu maahaathmyasrevanaadhddhareh Anuthaapo mahaanaaseeth smarathoasubhamaathmanaa.

After listening to the divinest discourse between Vishnu Paarshadhaas, who are the best of all true and pure devotees of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan and Yema Dhoothaas, who are the soldiers or messengers or executors of Yema Ddharmma Raaja, which were the religious philosophies and principles contained and or stipulated in the Vedhaas, Ajaamila was able to assimilate Religious Vedhic Principles and the greatness and nobility of recitation or chanting of glorious names Naaraayana, the Vedhic Manthra. These religious principles act under the three modes of material nature. And moreover he was also able to understand the transcendental principles contained in the Manthraas of the names and glorious stories of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. With the understanding of both Material and Transcendental Religious Principles of the sound of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, Ajaamila became a true and pure and steadfast and perfect

devotee of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Then he remembered each sinful activity he committed in the material life and repented for each of the activities.

अहो मे परमं कष्टमभूदविजितात्मनः। येन विप्लावितं ब्रह्म वृषल्यां जायताऽऽत्मना॥ २६॥

26

"Aho me paramam kashtamabhoodhavijithaathmanah Yena viplaavitham Brahma vrishalyaam jaayathaaaathmanaa."

Ajaamila Confessed: "Alas! How much I have degraded or fallen into ruins by myself being a slave of senses and sensual desires! That was because I could not control my mind from falling prey to material senses and material desires. Alas! Alas! By producing many children from the womb of a Soodhra prostitute woman I fell down from noble position of Braahmana tribe or community in which I was born by abandoning the duties and responsibilities of Brahmins."

धिङ् मां विगर्हितं सद्भिर्दुष्कृतं कुलकज्जलम् । हित्वा बालां सतीं योऽहं सुरापामसतीमगाम् ॥ २७॥

27

"Ddhingmaam vigerhitham sadhbhirdhdhushkritham kulakajjelam Hithvaa baalaam satheem yoaham suraapaamasatheemagaam."

"I was despised, or I became despicable by virtuous pure people. I was and I became sinful. I have been stigmatized or I was a stigma to Brahmins and the Brahmin community itself. I am most despicable. I abandoned my most chaste Brahmin wife and lived with a Soodhra prostitute woman who was always under the influence of intoxicating liquor."

वृद्धावनाथौ पितरौ नान्यबन्धू तपस्विनौ । अहो मयाधुना त्यक्तावकृतज्ञेन नीचवत् ॥ २८॥ "Vridhddhaavanaatthau pitharau naanyabenddhoo thapasvinau Aho mayaaddhunaa thyekthaavakrithajnjena neechavath."

"I have abandoned my very aged and helpless father and mother. They did not have any other sons to take care of them. I forgot about all the troubles, hardships and sufferings they had to undertake and undergo to give birth and bring me up. How cruel and heartless am I!"

> सोऽहं व्यक्तं पतिष्यामि नरके भृशदारुणे । धर्मघ्राः कामिनो यत्र विन्दन्ति यमयातनाः ॥ २९॥

> > 29

"Soaham vyektham pathishyaami narake bhrisadhaarune Ddhrmmaghnaah kaamino yethra vindhanthi Yemayaathanaah."

"I who did not take care of my old father and mother in helpless condition should definitely fall into the most horrible Narakaas or hells. I was a slave of my sexual desires. I have deviated from the path of all moral, religious and righteous activities and anyone who deviates like that and cross the borders of morality, religion and righteousness should receive severe punishments with the Yema Dhend or the weapon of Yema."

> किमिदं स्वप्न आहोस्वित्साक्षाद्दृष्टमिहाद्भुतम् । क्व याता अद्य ते ये मां व्यकर्षन् पाशपाणयः ॥ ३०॥

> > 30

"Kimidham svapna aahosvith saakshaadhdhrishtamihaadhbhutham Kva yaathaa adhya the ye maam vyekarshan paasapaanayah."

"It is amazing and unbelievable that I do not know where those Yemadhoothaas who were trying to tie me up and pull me have gone now. They are not to be seen anywhere. Is it a dream or reality? I do not know."

> अथ ते क्व गताः सिद्धाश्चत्वारश्चारुदर्शनाः । व्यमोचयन् नीयमानं बद्ध्वा पाशैरधो भुवः ॥ ३१॥

"Attha the kva gethaah sidhddhaaschathvaaraschaarudhersanaah Vyemochayaneeyamaanam bedhddhvaa paasairaddho bhuvah."

"Where are those four divines Sidhddhaas or Vishnupaarshadhaas who forcibly released me from the custody of Yemadhoothaas who were tying and pulling me to Yema Loka. Where might they have gone! I do not know where those Vishnupaarshadhaas are or Pundareekaaksha Bhrithyaas."

# अथापि मे दुर्भगस्य विबुधोत्तमदर्शने । भवितव्यं मङ्गलेन येनात्मा मे प्रसीदति ॥ ३२॥

32

"Atthaapi me dhurbhagasya vibuddhoththamadhersane Bhavithavyam manggalena yenaathmaa me preseedhathi."

"I have committed innumerous evil, cruel and sinful activities in this life. But I might have done some pious, virtuous and righteous actions in the past and those could be the reason why I was able to get the audience of the purest and divinest Vishnupaarshadhaas. There is no doubt about it. Otherwise, how can I get the opportunity to see them? [It was due to his pious actions that he put the name of Naaraayana to his favorite child.]"

अन्यथा म्रियमाणस्य नाशुचेर्वृषलीपतेः। वैकुण्ठनामग्रहणं जिह्नवा वक्तमिहार्हति ॥ ३३॥

33

"Anyatthaa mriyamaanasya naasuchervrishaleepatheh Vaikunttanaamagrehanam jihvaa vakthumihaarhathi."

"Unless I have not performed some devotional services to Sri Naaraayana Bhagawaan or Sri Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan and some virtuous actions in the past life or lives how was it possible for me to chant the divine name of Naaraayana at the last

moment when I was swallowed by death. I was associating and keeping the most evil and sinful prostitute as a wife and was always committing all types of evil and sinful actions. Therefore, it was the result of the virtuous deeds of past life that prompted me to chant the divine name of Hari, Naaraayana, who is provider of peace and serenity to the mind."

# क्व चाहं कितवः पापो ब्रह्मघ्नो निरपत्रपः । क्व च नारायणेत्येतद्भगवन्नाम मङ्गलम् ॥ ३४॥

34

"Kva chaaham kithavah paapo Brahmaghno nirapathrepah Kva cha Naaraayanethyethadh Bhagawannaama manggalam."

"I am a cheater. I am shameless. I am sin personified. I am a killer of Brahmanical culture. I am obstinate. I am deceitful. When I think deeply how it was possible for such a person to get the opportunity to recite or chant or call the "All-Auspicious" name of Naaraayana which can wash out and cleanse or burn out and destroy all the effects of all sinful actions of life. How did I get the opportunity to chant the divinest transcendental name of Naaraayana who Sri Naaraayana Bhagawaan or or Sri Hari the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan is?"

# सोऽहं तथा यतिष्यामि यतचित्तेन्द्रियानिलः। यथा न भूय आत्मानमन्धे तमसि मज्जये॥ ३५॥

35

"Soaham thatthaa yethishyaami yethachiththendhriyaanilah Yetthaa na bhooya aathmanamanddhe thamasi majjaye."

"At least from now onwards I should try to control my mind and senses and sensual desires strictly so that my soul would not fall deep into the utter darkness of ignorance of this contaminated material world. [That means Ajaamila wanted to try all-out effort to get released or liberated from material life for transcendental realization with devotional services of chanting the pure and divine names of Naaraayana or Aadhi Naaraayana or Lord Sri Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan.]"

# विमुच्य तमिमं बन्धमविद्याकामकर्मजम् । सर्वभूतसुहच्छान्तो मैत्रः करुण आत्मवान् ॥ ३६॥

36

"Vimuchya thamimam benddhamavidhyaakaamakarmmajam Sarvvabhoothasuhrichcchaantho maithrah karuna aathmavaan."

"The strong bondage or attachment and inseparable association with the contaminated and corrupted material world was the result of sinful and evil activities prompted by ignorance, desire and other negative qualities. I should try to get liberated and released from the attachment and interest in materially contaminated world and activities by controlling my mind and senses and can attain equanimity and peace. With balanced equanimity and peace, I will become kind, merciful and compassionate with all the elements and entities of the universe and would become a friend of everything and everyone. Thus, gradually I would attain transcendental realization with spiritual upliftment."

मोचये ग्रस्तमात्मानं योषिन्मय्याऽऽत्ममायया । विक्रीडितो ययैवाहं क्रीडामृग इवाधमः ॥ ३७॥

37

"Mochaye gresthamaathmaanam yoshinmayiyaaaathmamaayayaa Vikreeditho yeyaivaaham kreedaamriga ivaaddhamah."

"Illusion or illusory power or illusory energy assuming the form of a woman would entice the material beings. Being a most fallen and faulty soul, I was victimized by the Illusory Energy in the form of the prostitute woman and started dancing according to her tunes as a pet domestic dog or an animal. The woman made me play like a domestic playful animal. I was very stupid and foolish for that. Today I, my soul or the soul, will certainly release myself from her stronghold clutches."

ममाहमिति देहादौ हित्वा मिथ्यार्थधीर्मतिम् । धास्ये मनो भगवति शुद्धं तत्कीर्तनादिभिः ॥ ३८॥ "Mamaahamithi dhehaadhau hithvaamithtthyaarthtthaddheermmathim Ddhaasye mano Bhagawathi sudhddham thath keerththanaadhibhih."

"Under the influence of Illusory Power, I was so far under the strong belief that the "Unreal" as "Real" or I foolishly took unreality as reality. That is so far, I was thinking, or I was under the belief that this "Body" is the "Soul". [Body is unreal, and Soul is real.] I was also believing that this body is me or my life is this body. Now I will abandon the thought or belief that the body is the soul. Then, I will always get engaged in chanting or reciting the names and glories of Hari or Naaraayana who is Sri Naaraayana Bhagawaan or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Thus, I am merging my mind and heart and soul with Sri Naaraayana Bhagawaan or Sri Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. [And that is liberation from material contaminations and transcendental realization or spiritual upliftment.]"

#### श्रीशुक उवाच

#### SreeSuka Uvaacha (Sri Suka Brahmarshi Said):

इति जातसुनिर्वेदः क्षणसङ्गेन साधुषु । गङ्गाद्वारमुपेयाय मुक्तसर्वानुबन्धनः ॥ ३९॥

39

Ithi jaathasunirvvedhah kshenasangena saaddhushu Ganggaadhvaaramupeyaaya mukthasarvvaanupenddhanah.

Thus, with the meeting and association of Vishnu Paarshadhaas, the divine and virtuous devotees and servants of the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, even for a moment's time Ajaamila could get liberated from the bondage of the contaminations of the corrupted material world and became a Vairaagi or Detached from material conception of life. Then he proceeded to Ganga-Dhvaar or Haridhvaar meaning the doors to reach Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva

Sri Maha Vishnu Bhagawaan. After reaching there Ajaamila sat there and went in Samaaddhi Yoga with the only thoughts of Sri Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan.

स तस्मिन् देवसदन आसीनो योगमाश्रितः। प्रत्याहृतेन्द्रियग्रामो युयोज मन आत्मिन ॥ ४०॥

40

Sa thasmin dhevasadhana aaseeno yogamaasrithah Prethyaahrithendhriyagraamo yuyoja mana aathmani.

Haridhvaar is renowned as Dhevasadhana or Dhevastthaana meaning the house or abode of Dheva who is the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Ajaamila stayed there and continued to practice Samaaddhi Yoga. With the support of Samaaddhi Yoga he could abandon the materially contaminated sensual interests and control his mind and senses and take interest in transcendental matters. Thus, he merged his mind and senses along with soul or he could attain transcendental realization.

ततो गुणेभ्य आत्मानं वियुज्यात्मसमाधिना । युयुजे भगवद्धाम्नि ब्रह्मण्यनुभवात्मनि ॥ ४१॥

41

Thatho gunebhya aathmaanam viyujyaathmasamaaddhinaa Yuyuje Bhagawadhddhaamni Brahmanyanubhavaathmani.

Thereafter with the acquired transcendental qualities he removed or detached the soul from the material body with the help of Samaaddhi Yoga. Thus, the pure soul, with no attachment of any qualities either material or spiritual, could be merged or dissolved within the abode, of Achyutha Bhagawaan or Sri Hari or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, which is effulgent as Sachchidhaanandha or Ultimate Blissful Happiness everywhere in the universe.

यर्ह्युपारतधीस्तस्मिन्नद्राक्षीत्पुरुषान् पुरः । उपलभ्योपलब्धान् प्राग्ववन्दे शिरसा द्विजः ॥ ४२॥ Yerhyupaarathaddheesthasminnadhraaksheeth purushaan purah Upalebhyopalebddhaan praagvavandhe sirasaa dhvijah.

When Ajaamila fixed his mind and intelligence upon the Brahma or Parabrahma or Naaraayana or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan after merging his soul within the soul and the abode of the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan he was again able to see the same Vishnu Paarshadhaas who released him from the custody of the Yemadhoothaas. Thus, when Ajaamila could see the Vishnu Paarshadhaas close by he then thankfully bowed his head down and saluted and prostrated them.

हित्वा कलेवरं तीर्थे गङ्गायां दर्शनादनु । सद्यः स्वरूपं जगृहे भगवत्पार्श्ववर्तिनाम् ॥ ४३॥

43

Hithvaa kalebaram theerthtthe Ganggaayaam dhersanaadhanu Sadhyah svaroopam jegrihe Bhagawathpaarsvavarththinaam.

After seeing Vishnu Paarshadhaas, Ajaamila Braahmana abandoned his material body in the sacred river of Ganga and assumed or accepted the form of a Vishnu Paarshadha. [That means Ajaamila abandoned and detached from his material body and took the form of a Vishnu Paarshadha or Associate of Lord Sri Vishnu Bhagawaan or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan.]

साकं विहायसा विप्रो महापुरुषिकङ्करैः। हैमं विमानमारुह्य ययौ यत्र श्रियः पतिः॥ ४४॥

44

Saakam vihaayasaa vipro Mahapurushakinkaraih Haimam vimaanamaaroohya yeyau yethra siryah pathih. Thereafter, Ajaamila Braahmana boarded happily and comfortably on the golden air chariot or airplane along with the Vishnu Paarshadhaas who are also known as Mahaapurusha Kinkaraas or the servants or associates of the Most Primordial Primary Personality and went via the skyway to Vaikuntta, the abode of Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan, where the Mahaa Purusha or the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan gracefully dwells in.

एवं स विप्लावितसर्वधर्मा दास्याः पतिः पतितो गर्ह्यकर्मणा । निपात्यमानो निरये हतव्रतः सद्यो विमुक्तो भगवन्नाम गृह्णन् ॥ ४५॥

45

Evam sa viplaavithasarvvaddharmmaa Dhaasyaah pathih pathitho gerhyakarmmanaa Nipaathyamaano niraye hathavrathah Sadhyo vimuktho Bhagawannaama grihnan.

Thus, in the youthful time Ajaamila became the most despicable and disgusting because he abandoned all his religious and moral responsibilities and duties in accordance with the Varnnaasrama Ddharmmaas. He did not follow the rules of austerity he had to maintain. He had committed heaps of all types of forbidden and sinful activities. He lived as the husband of an outcast prostitute Soodhra woman. He was on the brink of falling into the most horrible Naraka or hell. But as he just unknowingly called out the name of Naaraayana when he was in the mouth of death, he attained the noblest and divinest position of Vishnu Padham which could be attained only by the most steadfast devotees of Naaraayana or Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan.

नातः परं कर्मनिबन्धकृन्तनं मुमुक्षतां तीर्थपदानुकीर्तनात् । न यत्पुनः कर्मसु सज्जते मनो रजस्तमोभ्यां कलिलं ततोऽन्यथा ॥ ४६॥ Naathah param karmmanibenddhakrinthanam Mumukshathaam theerthtthapadhaanukeerththanaath Na yeth punah karmmasu sajjathe mano RejasThamobhyaam kalilam thathoanyatthaa.

Therefore, there is absolutely nothing better than or superior to the chanting or reciting of the name and or the glories of Naaraayana or Hari or Aadhi Naaraayana or Sri Krishna or Krishna or Vishnu or Maha Vishnu or any or all of the infinite names of Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan for those who seek to attain Moksha or Salvation after getting liberated from the bondages of the corrupted and contaminated material world or after getting destroyed and removed of all the effects and influences of sinful and evil activities committed in this life or in all other past lives. There is nothing superior to Theerthtthapadhaanukeerththanaath meaning proclamation of the holy and pure and sacred names and glories of Naaraayana Bhagawaan who Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan is. Once we engage and involve in reciting the names or proclaiming the glories of Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan then our mind and senses would never get interested in any material activities. All other methods of removal of sinful and evil activities of material world would involve interference of Rejo Guna and Thamo Guna and because of that the mind and senses may be inclined to engage in material activities again. That is why no other methods are advisable and desirable.

> य एवं परमं गुह्यमितिहासमघापहम् । शुणुयाच्छुद्धया युक्तो यश्च भक्त्यानुकीर्तयेतु ॥ ४७॥

> > 47

Ya evam paramam guhyamithihaasamaghaapaham Srinuyaachcchredhddhayaa yuktho yescha bhakthyaanu keerththayeth.

न वै स नरकं याति नेक्षितो यमकिङ्करैः । यद्यप्यमङ्गलो मर्त्यो विष्णुलोके महीयते ॥ ४८॥ Na vai sa narakam yaathi nekshitho Yemakinkaraih Yedhyhapyamanggalo marththyo Vishnuloke maheeyathe.

One who carefully and devotionally and faithfully listens and or proclaims this story of Ajaamila which is the destroyer of all sins and evils would be liberated from the miseries of material life and would never fall into Naraka, irrespective of his sinful and evil activities in the life. Yemadhoothaas will not even dare to look at him. [That means Yemadhoothaas will not tie him with Kaala Paasa and take to Kaala Puri to impose severe and unbearable punishments by putting him into Naraka.] And not only that he can also stay in Vaikuntta the abode of Naaraayana Bhagawaan who Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan is.

म्रियमाणो हरेर्नाम गृणन् पुत्रोपचारितम् । अजामिलोऽप्यगाद्धाम किं पुनः श्रद्धया गृणन् ॥ ४९॥

49

Mriyamaano Harernnaama grinan puthropachaaritham Ajaamiloapyagaadhddhaama, kim punah sredhddhayaa grinan?

When you think of the fact that Ajaamila Braahmana called the name of Naaraayana thinking of his son at the time of death but could attain supreme most position of Vishnu Padham or Vaikuntta Padham and Moksha then what noblest and divinest position could not be attained by one who recites or chants the name of Naaraayana with devotion and faith with pure and virtuous mind? The supreme most and the noblest and the divinest position could certainly be attained by faithful devotees of Naaraayana Bhagawaan who Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan is.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां षष्ठस्कन्धे अजामिलोपाख्याने द्वितीयोऽध्यायः ॥ २॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Shashttaskanddhe AjaamilOpaakhyaane [Ajaamila Moksham – Yemadhootha VishnuDhoothaa Samvaadham Naama] DhvitheeyoAddhyaayah

Thus, we conclude the Second Chapter [Named] as Continuation of The Story of Ajaamila [Salvation of Ajaamila – Conversation Between the Messengers of Yema and Associates of Lord Vishnu] Of the Sixth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!